



Zbornik sudske prakse

PRESUDA SUDA (osmo vijeće)

27. lipnja 2024.*

„Zahtjev za prethodnu odluku – Carinska unija – Zajednička carinska tarifa – Kombinirana nomenklatura – Tarifno razvrstavanje – Kabeli od optičkih vlakana – Podbrojevi 8544 70 00 i 9001 10 90 – Izmjena napomena s objašnjenjem Kombinirane nomenklature – Načela pravne sigurnosti i zaštite legitimnih očekivanja”

U predmetu C-168/23,

povodom zahtjeva za prethodnu odluku na temelju članka 267. UFEU-a, koji je uputio Tribunalul Olt (Viši sud u Oltu, Rumunjska), odlukom od 1. ožujka 2023., koju je Sud zaprimio 17. ožujka 2023., u postupku

Prysmian Cabluri și Sisteme SA

protiv

Agenție Națională de Administrare Fiscală – Direcția Generală Regională a Finanțelor Publice Craiova – Direcția Regională Vamală Craiova,

Autoritatea Vamală Română,

Agenție Națională de Administrare Fiscală – Direcția Generală de Administrare a Marilor Contribuabili,

SUD (osmo vijeće),

u sastavu: N. Piçarra (izvjestitelj), predsjednik vijeća, N. Jääskinen i M. Gavalec, suci,

nezavisna odvjetnica: T. Čapeta,

tajnik: A. Calot Escobar,

uzimajući u obzir pisani dio postupka,

uzimajući u obzir očitovanja koja su podnijeli:

- za Prysmian Cabluri și Sisteme SA, O. Goran, *avocat*,
- za rumunjsku vladu, E. Gane, L. Ghiță i A. Wellman, u svojstvu agenata,

* Jezik postupka: rumunjski

– za Europsku komisiju, M. Salyková i E. A. Stamate, u svojstvu agenata,
odlučivši, nakon što je saslušao nezavisnu odvjetnicu, da u predmetu odluči bez mišljenja,
donosi sljedeću

Presudu

- 1 Zahtjev za prethodnu odluku odnosi se na tumačenje podbrojeva 8544 70 00 i 9001 10 90 Kombini-rane nomenklature (u daljnjem tekstu: KN) koja se nalazi u Prilogu I. Uredbi Vijeća (EEZ) br. 2658/87 od 23. srpnja 1987. o tarifnoj i statističkoj nomenklaturi i o Zajedničkoj carinskoj tarifi (SL 1987., L 256, str. 1.) (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 2., svezak 12., str. 3.) kako je izmijenjena Uredbom Vijeća (EZ) br. 254/2000 od 31. siječnja 2000. (SL 2000., L 28, str. 16.) (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 2., svezak 2., str. 216.) u verziji koja proizlazi iz Provedbene uredbe Komisije (EU) 2017/1925 od 12. listopada 2017. (SL 2017., L 282, str. 1.) (u daljnjem tekstu: Uredba br. 2658/87).
- 2 Zahtjev je podnesen u okviru spora između društva Prysmian Cabluri și Sisteme SA (u daljnjem tekstu: Prysmian) i Agenție Națională de Administrare Fiscală – Direcție Generală Regională a Finanțelor Publice Craiova – Direcție Regională Vamală Craiova (Državna agencija za poreznu upravu – Glavna regionalna uprava za javne financije u Craiovi – Regionalna carinska uprava u Craiovi, Rumunjska), Autoritate Vamală Română (Rumunjsko carinsko tijelo) te Agenție Națională de Administrare Fiscală – Direcție Generală de Administrare a Marilor Contribuabili (Državna agencija za poreznu upravu – Glavna uprava za velike porezne obveznike, Rumunjska) u vezi s navodno pogrešnim razvrstavanjem, od strane društva Prysmian, kabela od optičkih vlakana u podbroj 8544 70 00 KN-a umjesto u njegov podbroj 9001 10 90.

Pravni okvir

HS

- 3 Harmonizirani sustav nazivlja i brojčanog označavanja robe (u daljnjem tekstu: HS) uveden je Međunarodnom konvencijom o Harmoniziranom sustavu nazivlja i brojčanog označavanja robe, sklopljenom u Bruxellesu 14. lipnja 1983., u okviru Svjetske carinske organizacije (WCO), i odobren, zajedno s njezinim Protokolom o izmjenama od 24. lipnja 1986., u ime Europske ekonomske zajednice Odlukom Vijeća 87/369/EEZ od 7. travnja 1987. (SL 1987., L 198, str. 1.) (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 2., svezak 6., str. 3.).

- 4 Napomene s objašnjenjem HS-a, u pogledu tarifnog broja 85 44 HS-a, naslovljenog „Izolirana žica (uključujući emajliranu ili anodiziranu), kabeli (uključujući koaksijalne kabele) i ostali izolirani električni vodiči, neovisno jesu li opremljeni priključnim uređajima ili ne; kabeli od optičkih vlakana, izrađeni od pojedinačno obloženih vlakana, neovisno sadržavaju li električne vodiče ili su opremljeni priključnim uređajima ili ne” glase:

„Pod uvjetom da su izolirani, ovaj tarifni broj obuhvaća električne žice, kabele i ostale vodiče (npr., isprepletene, trakaste, rešetkaste) koji se koriste kao vodiči u električnim strojevima, aparatima ili instalacijama. Ovaj tarifni broj, podložno navedenom uvjetu, uključuje žice za unutarnje radove ili vanjsku uporabu (npr., podzemne, podmorske ili nadzemne žice ili kabele). Ti proizvodi sežu od vrlo delikatnih izoliranih žica do debelih kabela složenijih vrsta.

Ovim su tarifnim brojem obuhvaćeni i nemetalni vodiči.

[...]

Njime su obuhvaćeni i kabeli od optičkih vlakana, izrađeni od pojedinačno obloženih vlakana, čak i kad sadržavaju električne vodiče ili su opremljeni priključnim uređajima. Obloge su obično različite boje kako bi se na krajevima kabela omogućilo razlikovanje vlakana. Kabeli od optičkih vlakana uglavnom se koriste za telekomunikacije zbog njihova kapaciteta prijenosa podataka koji je veći od kapaciteta električnih vodiča.”

- 5 Napomene s objašnjenjem HS-a, u pogledu njegova tarifnog broja 9001, naslovljenog „Optička vlakna i snopovi optičkih vlakana; kabeli od optičkih vlakana, osim onih iz tarifnog broja 8544; listovi i ploče od polarizirajućeg materijala; leće (uključujući kontaktne leće), prizme, zrcala i ostali optički elementi, od bilo kojeg materijala, nemontirani, osim takvih optičkih neobrađenih staklenih elemenata”:

„[...] Ovaj tarifni broj uključuje:

- A) optička vlakna i snopove optičkih vlakana kao i kabele od optičkih vlakana osim onih iz tarifnog broja 85 44.

Optička vlakna sastoje se od koncentričnih slojeva od stakla ili plastičnih materijala s različitim indeksima refrakcije. Ti stakleni slojevi prevučeni su vrlo tankim, nevidljivim oku, slojem plastike, čija je svrha osiguranje određene fleksibilnosti tih slojeva. Optička vlakna se obično pojavljuju u kolutima i mogu biti dugi i po nekoliko kilometara. Upotrebljavaju se u proizvodnji snopova i kabela od optičkih vlakana.

Snopovi optičkih vlakana mogu biti nesavijljivi i u njima su vlakna aglomerirana cijelom svojom dužinom vezivnim sredstvima ili se pojavljuju u obliku savitljivih snopova koji su povezani samo na krajevima. Ako su vlakna koherentno raspoređena, upotrebljavaju se za prijenos slika; ako su, s druge strane, nepravilno raspoređena mogu se koristiti samo za prijenos svjetlosti za rasvjetu.

Kabeli od optičkih vlakana iz ovog tarifnog broja koji mogu biti opremljeni priključnim uređajima, izrađeni su od obloge unutar koje se nalaze jedan ili više snopova optičkih vlakana, s tim da oni nisu pojedinačno obloženi.

Snopovi i kabeli od optičkih vlakana uglavnom se koriste u optičkim aparatima, osobito u endoskopima iz tarifnog broja 9018.

[...]

Iz ovog su tarifnog broja isključeni:

[...]

g) kabeli od optičkih vlakana izrađeni od pojedinačno obloženih vlakana (br. 85 44).”

KN

- 6 Kao što to proizlazi iz članka 1. Uredbe br. 2658/87, KN uređuje tarifno razvrstavanje robe uvezene u Europsku uniju. KN preuzima šesteroznamenkaste tarifne brojeve i podbrojeve iz HS-a, a samo su sedma i osma znamenka dio njegova vlastitog razvrstavanja.
- 7 Na temelju članka 12. stavka 1. Uredbe br. 2658/87, Komisija svake godine Uredbom donosi cjelokupnu verziju KN-a zajedno s odgovarajućim autonomnim i konvencionalnim carinskim stopama Zajedničke carinske tarife, kako proizlazi iz mjera koje su usvojili Vijeće Europske unije ili Komisija. Navedena Uredba objavljuje se najkasnije do 31. listopada u *Službenom listu Europske unije* i primjenjuje se od 1. siječnja sljedeće godine.
- 8 Kao što to proizlazi iz točke 1. ove presude, KN se primjenjuje na glavni postupak u verziji koja proizlazi iz Provedbene uredbe br. 2017/1925, koja se primjenjuje od 1. siječnja 2018.
- 9 Prvi dio KN-a, naslovljen „Uvodne odredbe”, sadržava odsjek I. u kojem se nalaze „[o]pća pravila”, čija točka A naslovljena „Opća pravila za tumačenje [KN-a]” glasi:

„Razvrstavanje robe u [KN] uređuju sljedeća načela:

1. Naslovi odsjeka, poglavlja i potpoglavlja služe samo za lakše snalaženje; za zakonske potrebe, razvrstavanje se vrši na temelju naziva tarifnih brojeva i svih odgovarajućih napomena uz odsjeke i poglavlja, te na temelju sljedećih pravila pod uvjetom da iz naziva tarifnih brojeva ili napomena ne proizlazi drukčije.
- [...]
6. Za zakonske potrebe, razvrstavanje robe u podbrojeve tarifnog broja vrši se sukladno nazivu tih podbrojeva i svih odgovarajućih napomena za podbrojeve te, *mutatis mutandis*, u skladu s gore navedenim pravilima, podrazumijevajući da se može uspoređivati samo podbrojeve na istoj razini. U smislu ovog pravila, primjenjuju se i odgovarajuće napomene uz odsjeke i poglavlja, osim ako iz konteksta ne proizlazi drukčije.”
 - 10 U drugom dijelu KN-a, naslovljenom „Popis carinskih stopa” nalazi se odsjek XVI. naslovljen „Strojevi i mehanički uređaji; električna oprema; njihovi dijelovi; aparati za snimanje i reprodukciju zvuka, aparati za snimanje i reprodukciju televizijske slike i zvuka, njihovi dijelovi i pribor”. U napomeni 1. točki (m) tog odsjeka pojašnjeno je da on ne obuhvaća proizvode iz poglavlja 90.

- 11 U tom odsjeku XVI. nalazi se poglavlje 85. naslovljeno „Električni strojevi i oprema te njihovi dijelovi; aparati za snimanje i reprodukciju zvuka, aparati za snimanje i reprodukciju televizijske slike i zvuka, njihovi dijelovi i pribor”. To poglavlje obuhvaća tarifni broj 8544 KN-a, koji se sastoji od sljedećeg:

„Oznaka KN	Naziv	Ugovorna stopa carine (%)	Dodatna mjerna jedinica
1	2	3	4
8544	Izolirana žica (uključujući emajliranu ili anodiziranu), kabeli (uključujući koaksijalne kabele) i ostali izolirani električni vodiči, neovisno jesu li opremljeni priključnim uređajima ili ne; kabeli od optičkih vlakana, izrađeni od pojedinačno oplaštenih vlakana, neovisno sadrže li električne vodiče ili su opremljeni priključnim uređajima ili ne:		
[...]			
8544 70 00	– kabeli od optičkih vlakana	Slobodno	—

- 12 Drugi dio KN-a također sadržava odsjek XVIII. naslovljen „Optički, fotografski, kinematografski, mjerni, kontrolni, ispitni, medicinski ili kirurški instrumenti i aparati; satovi; glazbala; njihovi dijelovi i pribor”. U tom odsjeku nalazi se poglavlje 90. naslovljeno „Optički, fotografski, kinematografski, mjerni, kontrolni, ispitni, medicinski ili kirurški instrumenti i aparati; njihovi dijelovi i pribor”.

- 13 To poglavlje među ostalim obuhvaća tarifni broj 9001 KN-a, koji se sastoji od sljedećeg:

„Oznaka KN	Naziv	Ugovorna stopa carine (%)	Dodatna mjerna jedinica
1	2	3	4
9001	Optička vlakna i snopovi optičkih vlakana; kabeli od optičkih vlakana, osim onih iz tarifnog broja 8544; listovi i ploče od polarizirajućeg materijala; leće (uključujući kontaktne leće), prizme, zrcala i ostali optički elementi, od bilo kojeg materijala, nemontirani, osim takvih optički neobrađenih staklenih elemenata:		
9001 10	– optička vlakna, snopovi optičkih vlakna i kabeli od optičkih vlakna		
9001 10 10	– – kabeli za prijenos slike	2,9	—
9001 10 90	– – ostalo	2,9	—
[...]”			

- 14 U napomeni 1. točki (h) poglavlja 90. pojašnjeno je da ono ne obuhvaća kabele od optičkih vlakana iz tarifnog broja 8544.
- 15 Za potrebe glavnog postupka relevantne su napomene s objašnjenjem KN-a koje je Komisija utvrdila na temelju članka 9. stavka 1. točke (a) druge alineje Uredbe br. 2658/87, objavljene u *Službenom listu Europske unije* 8. prosinca 2007. (SL 2007., C 296, str. 4., u daljnjem tekstu: Napomene s objašnjenjem iz 2007.) i 24. svibnja 2019. (SL 2019., C 179, str. 4., u daljnjem tekstu: Napomene s objašnjenjem iz 2019.).
- 16 U napomenama s objašnjenjem iz 2007., u napomeni koja se odnosi na tarifni podbroj 8544 70 00 KN-a pojašnjeno je sljedeće:

„8544 70 00 – Kabeli od optičkih vlakana

Taj podbroj uključuje i kabele od optičkih vlakana konstruirane na primjer za potrebe telekomunikacija, izrađene od optičkih vlakana koja su pojedinačno prevučena dvostrukim slojem akrilatnih polimera i smještena u zaštitno kućište. Prevlaka se sastoji od unutarnje obloge od mekog akrilata i vanjske obloge od tvrdog akrilata, s tim da je taj vanjski sloj prevučen slojem različitih boja.

Prevlaka svakog optičkog vlakna pruža mu zaštitu i osigurava strukturalnu cjelovitost, među ostalim zaštitom od lomljenja.”

- 17 U napomenama s objašnjenjem iz 2019., napomena s objašnjenjem uz podbroj 8544 70 00 KN-a zamijenjena je sljedećim tekstom:

„8544 70 00 – Kabeli od optičkih vlakana

Taj podbroj uključuje i kabele od optičkih vlakana konstruirane na primjer za potrebe telekomunikacija, izrađene od jednog optičkog vlakna iz tarifnog broja 9001 ili više njih koja su pojedinačno prevučena dvostrukim slojem akrilatnih polimera. Prevlaka se sastoji od unutarnjeg sloja mekog akrilata i vanjskog sloja tvrdog akrilata, koji je obojen ili prevučen slojem različitih boja kako bi se omogućila identifikacija vlakana. Optička vlakna pojedinačno su obložena dvoslojnom prevlakom; sama po sebi ne čine kabel od optičkih vlakana iz tarifnog broja 8544 sve dok nisu smještena u zaštitni omotač.

Dvoslojna prevlaka pojedinačnog optičkog vlakna pruža zaštitu i strukturalnu cjelovitost, na primjer zaštitom pojedinačnih vlakana od lomljenja i abrazije.”

Uredba (EU) br. 952/2013

- 18 Članak 33. Uredbe (EU) br. 952/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 9. listopada 2013. o Carinskom zakoniku Unije (SL 2013., L 269, str. 1. i ispravci SL 2013., L 287, str. 90., SL 2015., L 70, str. 64., SL 2016., L 267, str. 2., SL 2018., L 294, str. 44., SL 2022., L 43, str. 93. i SL 2023., L, 2023/90151) propisuje:

„1. Carinska tijela, na zahtjev, donose odluke koje se odnose na obvezujuće tarifne informacije (odluke o OTI-u) ili odluke koje se odnose na obvezujuće informacije o podrijetlu (odluke o OIP-u).

[...]

2. Odluke o OTI-u ili OIP-u obvezujuće su samo u odnosu na razvrstavanje u Carinsku tarifu ili utvrđivanje podrijetla robe:

- a) za carinska tijela u odnosu na korisnika odluke, samo u odnosu na robu za koju su obavljene carinske formalnosti, nakon dana od kojeg takva odluka proizvodi učinke.
- b) za korisnika odluke u odnosu na carinska tijela, od dana na koji on primi ili se smatra da je primio obavijest o odluci.

[...]”

Glavni postupak i prethodna pitanja

- 19 Društvo Prysmian uvezlo je, u razdoblju od 6. srpnja do 21. prosinca 2018., robu (u daljnjem tekstu: predmetna roba) koju je prijavilo kao robu obuhvaćenu podbrojem 8544 70 00 KN-a, koji se odnosi na „[k]abele od optičkih vlakana”, a riječ je o robi na koju se primjenjuje stopa uvozne carine od 0 %.

- 20 To je društvo 1. srpnja 2019. Biroulu Vamal Olt (Carinski ured u Oltu, Rumunjska, u daljnjem tekstu: BVO) priopćilo da je, s obzirom na izmjene do kojih je došlo u napomenama s objašnjenjem iz 2019. u odnosu na napomene s objašnjenjem iz 2007., predmetna roba sada obuhvaćena podbrojem 9001 10 90 KN-a, koji se odnosi na „[o]ptička vlakna” i na nju se primjenjuje stopa uvozne carine od 2,9 %. Društvo Prysmian stoga je zatražilo da se uvozna carina na tu robu ponovno izračuna počevši od 24. svibnja 2019., a riječ je o datumu objave napomena s objašnjenjem iz 2019. u *Službenom listu Europske unije*.
- 21 Nakon carinske provjere koja je naknadno provedena za razdoblje između travnja i lipnja 2021., Direcția Regională Vamală Craiova (Regionalna carinska uprava u Craiovi, Rumunjska) zaključila je u odluci od 29. lipnja 2021. da predmetna roba predstavlja pojedinačno obložena optička vlakna obuhvaćena podbrojem 9001 10 90 KN-a, na koja se primjenjuje stopa uvozne carine od 2,9 %. Stoga je ponovno izračunala carine koje se odnose na sav uvoz predmetne robe koju je društvo Prysmian prijavilo kao „kabele od optičkih vlakana” iz podbroja 8544 70 00 KN-a i zahtijevala da to društvo plati ukupan iznos od 992 430 rumunjskih leua (RON) (oko 201 000 eura) na temelju dodatnih carina i zateznih kamata.
- 22 Društvo Prysmian ponijelo je žalbu protiv te odluke Agenciji Națională de Administrare Fiscală – Direcția Generală de Administrare a Marilor Contribuabili (Državna agencija za poreznu upravu – Glavna uprava za velike porezne obveznike, Rumunjska), koja je odbijena odlukom od 17. studenoga 2021.
- 23 Društvo Prysmian zatim je Tribunalulu Olt (Viši sud u Oltu, Rumunjska), a riječ je o sudu koji je uputio zahtjev, podnijelo tužbu kojom traži poništenje odluka od 17. studenoga 2021. i 29. lipnja 2021. i oslobođenje od glavnih i sporednih poreznih obveza utvrđenih tim odlukama.
- 24 Sud koji je uputio zahtjev pita se jesu li napomene s objašnjenjem iz 2019. izmijenile smisao napomena s objašnjenjem iz 2007. i, ako je to slučaj, dovodi li retroaktivno razvrstavanje predmetne robe u tarifni broj 9001 10 90 KN-a u pitanje načela pravne sigurnosti i predvidljivosti.
- 25 Taj si sud također postavlja pitanje nalaže li mu načelo ujednačene primjene tarifnog razvrstavanja u vezi s načelima pravne sigurnosti i zaštite legitimnih očekivanja da uzme u obzir, s jedne strane, odluke drugih nacionalnih carinskih tijela i, s druge strane, odluke carinskih tijela ili sudova drugih država članica koje su razvrstale ili potvrdile razvrstavanje predmetne robe u tarifni broj 8544 KN-a.
- 26 U tim je okolnostima Tribunalul Olt (Viši sud u Oltu, Rumunjska) odlučio prekinuti postupak i uputiti Sudu sljedeća prethodna pitanja:
- „1. Može li se proizvod koji se sastoji od optičke jezgre i prevlake optičkih vlakana obložene prvim unutarnjim slojem od mekog akrilata i drugim slojem obojenog tvrdog akrilata (sustav prevlake pod nazivom ColorLock), prilikom tumačenja [KN-a] s obzirom na [Napomene s objašnjenjem iz 2007.], razvrstati u tarifni broj 8544 70 00 [KN-a]?
 2. U slučaju niječnog odgovora na [prvo pitanje], mogu li nacionalna carinska tijela prilikom tumačenja načela pravne sigurnosti i zaštite legitimnih očekivanja odlučiti da neće uzeti u obzir postojanje odluka carinskih tijela te države u kojima nije dovedeno u pitanje razvrstavanje tog proizvoda u tarifni broj 8544 70 00, ali ni povoljnih odluka koje se odnose na obvezujuće tarifne informacije (kojima se osigurava oslobođenje od carina i [poreza na dodanu vrijednost]) koje su donijela druga carinska tijela ili čak sudovi drugih država članica

Europske unije u smislu takvog tarifnog razvrstavanja, a da se takvim postupanjem ne povređuje načelo ujednačene primjene tarifnog razvrstavanja kako proizlazi iz članka 28. [UFEU-a], u vezi s načelima pravne sigurnosti i zaštite legitimnih očekivanja koje priznaje Sud, a koja su relevantna prilikom primjene prava Unije?

3. U slučaju niječnog odgovora na [drugo pitanje], mogu li eventualne nejasnoće u [Napomenama s objašnjenjem iz 2007.], nakon kojih je uslijedilo objašnjenje koje je naknadno stupilo na snagu, prilikom tumačenja članka 114. [Uredbe 952/2013], s obzirom na načela pravne sigurnosti i zaštite legitimnih očekivanja, dovesti do nastanka dodatne porezne obveze za poreznog obveznika u državi članici, osobito ako su tijekom vremena postojale odluke carinskog tijela te države u kojima nije dovedeno u pitanje razvrstavanje tog proizvoda u tarifni broj 8544 70 00, ali i povoljne odluke koje se odnose na obvezujuće tarifne informacije koje su donijela druga carinska tijela ili čak sudovi drugih država članica Unije u smislu takvog tarifnog razvrstavanja?”

O prethodnim pitanjima

Prvo pitanje

- 27 Svojim prvim pitanjem sud koji je uputio zahtjev u biti pita treba li podbroj 8544 70 00 KN-a tumačiti na način da obuhvaća kabel od optičkih vlakana koji se sastoji od optičke jezgre i prevlake optičkih vlakana obložene prvim unutarnjim slojem od mekog akrilata koji je i sam obložen drugim slojem obojenog tvrdog akrilata.
- 28 Najprije treba podsjetiti na to da, kada je Sudu upućen zahtjev za prethodnu odluku u području tarifnog razvrstavanja, njegova se zadaća ne sastoji od toga da sam provede takvo razvrstavanje nego da sudu koji je uputio zahtjev pojašni kriterije čija će mu primjena omogućiti pravilno razvrstavanje predmetnih proizvoda u sporu koji se pred njime vodi. Takvo razvrstavanje naime zahtijeva provedbu isključivo činjenične ocjene karakteristika tih proizvoda, koja u okviru takvog zahtjeva za prethodnu odluku ulazi u nadležnost nacionalnog suda, a ne Suda (vidjeti u tom smislu presudu od 9. veljače 2023., LB (Ležajevi na napuhavanje), C-635/21, EU:C:2023:85, t. 31. i navedenu sudsku praksu).
- 29 Osim toga, u skladu s pravilom 1. općih pravila za tumačenje KN-a, razvrstavanje robe se vrši na temelju naziva tarifnih brojeva i svih odgovarajućih napomena uz odsjeke i poglavlja te nomenklature. Budući da je predmet glavnog postupka tarifno razvrstavanje predmetne robe u podbrojeve 8544 70 00 ili 9001 10 90 navedene nomenklature, takvo razvrstavanje treba, na temelju pravila 6. tih općih pravila, izvršiti sukladno nazivu tih podbrojeva i svih odgovarajućih napomena za podbrojeve, a moguće je uzeti u obzir i odgovarajuće napomene uz odsjeke i poglavlja, osim ako iz konteksta ne proizlazi drukčije.
- 30 U interesu pravne sigurnosti i radi pojednostavljivanja nadzora, odlučujući kriterij za razvrstavanje robe u carinsku tarifu načelno treba tražiti u njezinim osobinama i objektivnim svojstvima, kako su određeni tekstom tarifnog broja KN-a i napomenama odgovarajućih odsjeka ili poglavlja. Namjena predmetnog proizvoda može biti objektivan kriterij razvrstavanja ako je svojstvena tom proizvodu i procjenjuje se na temelju značajki i objektivnih svojstava navedenog proizvoda (vidjeti u tom smislu presude od 3. lipnja 2021., Flavourstream, C-822/19, EU:C:2021:444, t. 34. i od 9. veljače 2023., LB (Ležajevi na napuhavanje), C-635/21, EU:C:2023:85, t. 33.).

- 31 Osim toga, iako napomene s objašnjenjem HS-a i KN-a nemaju obvezujuću snagu, one su važan instrument za osiguranje ujednačene primjene zajedničke carinske tarife i kao takve pružaju valjane elemente za njezino tumačenje (vidjeti u tom smislu presude od 18. lipnja 2020., *Hydro Energo*, C-340/19, EU:C:2020:488, t. 36. i od 9. veljače 2023., *LB (Ležajevi na napuhavanje)*, C-635/21, EU:C:2023:85, t. 34.).
- 32 Kao prvo, podbroj 8544 70 00 KN-a, naslovljen „Kabeli od optičkih vlakana”, čini potpodjelu tarifnog broja 8544 te nomenklature, u čijem se tekstu među ostalim spominju „kabeli od optičkih vlakana, izrađeni od pojedinačno obloženih vlakana”. Naslov tarifnog broja 9001 KN-a odnosi se, među ostalim, na „optička vlakna i snopove optičkih vlakana; kabele od optičkih vlakana, osim onih iz tarifnog broja 8544”. U skladu s napomenom 1. točkom (h) poglavlja 90., to poglavlje ne obuhvaća kabele od optičkih vlakana iz tarifnog broja 8544.
- 33 Kao drugo, u napomeni s objašnjenjem koja se odnosi na podbroj 8544 70 00 KN-a, kako je navedena u napomenama s objašnjenjem iz 2007., pojašnjeno je da taj podbroj uključuje i kabele od optičkih vlakana konstruirane na primjer za potrebe telekomunikacija, izrađene od optičkih vlakana koja su pojedinačno prevučena dvostrukim slojem akrilatnih polimera i smještena u zaštitno kućište.
- 34 Kao treće, prema Napomenama s objašnjenjem HS-a, tarifni broj 8544 tog sustava obuhvaća kabele od optičkih vlakana, izrađene od pojedinačno obloženih vlakana, neovisno o tome sadržavaju li električne vodiče ili jesu li opremljeni priključnim uređajima, dok tarifni broj 9001 navedenog sustava obuhvaća „optička vlakna i snopove optičkih vlakana kao i kabele od optičkih vlakana, osim onih iz tarifnog broja br. 85 44”. U tim je napomenama usto pojašnjeno da su kabeli od optičkih vlakana iz tarifnog broja 9001 HS-a izrađeni od obloge unutar koje se nalaze jedan ili više snopova optičkih vlakana, s tim da oni nisu pojedinačno obloženi.
- 35 Iz prethodno navedenog proizlazi, s jedne strane, da KN čini razliku između „kabela” i „pojedinačno obloženih vlakana” i da su samo kabeli od optičkih vlakana izrađeni od pojedinačno obloženih vlakana obuhvaćeni tarifnim brojem 8544 te nomenklature, osim samih optičkih vlakana. Suprotno tomu, pojedinačna optička vlakna i snopovi optičkih vlakana obuhvaćeni su tarifnim brojem 9001 navedene nomenklature, u skladu s njezinim tekstom.
- 36 S druge strane, s obzirom na tekst tarifnog broja 8544 KN-a i napomenu s objašnjenjem koja se odnosi na podbroj 8544 70 00 KN-a te napomene s objašnjenjem HS-a u vezi s tarifnim brojem 8544 tog sustava, da bi optička vlakna koja sačinjavaju kabele bila obuhvaćena tim tarifnim brojem ona moraju istovremeno biti pojedinačno obložena i smještena u zaštitni omotač ili zaštitno kućište.
- 37 U ovom slučaju iz zahtjeva za prethodnu odluku proizlazi da predmetnu robu čine kabeli od optičkih vlakana koji su pojedinačno obloženi dvoslojnom prevlakom, ali nemaju zaštitno kućište. Slijedom toga, podložno provjerama koje mora izvršiti sud koji je uputio zahtjev, ta roba, s obzirom na to da ne ispunjava drugi kumulativni uvjet naveden u prethodnoj točki, ne može biti obuhvaćena tarifnim brojem 8544 KN-a i treba je razvrstati u tarifni broj 9001 te nomenklature.
- 38 S obzirom na prethodno navedeno, na prvo pitanje valja odgovoriti da podbroj 8544 70 00 KN-a treba tumačiti na način da ne obuhvaća kabel od optičkih vlakana koji se sastoji od optičke jezgre i prevlake optičkih vlakana obložene prvim unutarnjim slojem od mekog akrilata koji je i sam obložen drugim slojem obojenog tvrdog akrilata.

Drugo pitanje

- 39 Svojim drugim pitanjem sud koji je uputio zahtjev u biti pita treba li načela pravne sigurnosti i zaštite legitimnih očekivanja tumačiti na način da im se protivi to da carinska tijela države članice naplate carine i poreze koje porezni obveznik duguje zbog, prema mišljenju tih tijela, pogrešnog razvrstavanja robe u podbroj KN-a, kada se u odlukama o OTI-ju – koje su drugim poreznim obveznicima izdala ta tijela i carinska tijela drugih država članica – kao i sudskim odlukama drugih država članica nije odstupilo od takvog tarifnog razvrstavanja.
- 40 Načelo pravne sigurnosti, kojemu je pandan načelo zaštite legitimnih očekivanja, zahtijeva, s jedne strane, da su pravna pravila jasna i precizna i, s druge strane, da pravni subjekti mogu predvidjeti njihovu primjenu, osobito kada mogu imati nepovoljne posljedice na pojedince i poduzetnike. Preciznije, navedenim načelom zahtijeva se da se propisom omogućava zainteresiranim osobama da se upoznaju s točnim opsegom obveza koje im taj propis nameće i da se posljedično mogu ponašati u skladu s njima (presuda od 3. lipnja 2021., *Jumbocarry Trading*, C-39/20, EU:C:2021:435, t. 48. i navedena sudska praksa).
- 41 Pravo pozivanja na načelo zaštite legitimnih očekivanja ima samo osoba kojoj je upravno tijelo stvorilo legitimna očekivanja temeljena na preciznim, bezuvjetnim i dosljednim jamstvima koja mu je ono pružilo, a koja potječu iz ovlaštenih i pouzdanih izvora (vidjeti u tom smislu presude od 7. kolovoza 2018., *Ministru kabinets*, C-120/17, EU:C:2018:638, t. 50. i od 31. ožujka 2022., *Smetna palata na Republika Bulgaria*, C-195/21, EU:C:2022:239, t. 65.).
- 42 U ovom slučaju, kao prvo, kao što je to navedeno u točkama 32. do 37. ove presude, iz jasnog i preciznog teksta podbrojeva 8544 70 00 i 9001 10 90 KN-a u vezi s napomenama s objašnjenjem iz 2007. i HS-a, proizlazi da je roba poput one o kojoj je riječ obuhvaćena potonjim, a ne prvim podbrojem.
- 43 U tom pogledu, suprotno tvrdnjama društva Prysmian, u napomenama s objašnjenjem iz 2019., prema kojima pojedinačno obložena optička vlakna „sama po sebi ne čine kabel od optičkih vlakana iz tarifnog broja 8544 sve dok nisu smještene u zaštitni omotač”, samo se pojašnjava sadržaj uvjeta koji se odnosi na postojanje zaštitnog omotača, a da se pritom ne mijenja jasan tekst napomena s objašnjenjem iz 2007.
- 44 Kao drugo, na temelju članka 33. stavka 2. Uredbe br. 952/2013, na odluke o OTI-ju mogu se pozvati samo korisnik ili njegov zastupnik u odnosu na carinska tijela koja su ga izdala i carinska tijela drugih država članica (vidjeti u tom smislu presudu od 7. travnja 2011., *Sony Supply Chain Solutions (Europe)*, C-153/10, EU:C:2011:224, t. 39.).
- 45 Budući da odluke o OTI-ju koje su izdala druga carinska tijela i odluke drugih sudova država članica kojima se predmetna roba razvrstava, odnosno koje potvrđuju njezino razvrstavanje u podbroj 8544 70 00 KN-a nisu upućeni društvu Prysmian, ne može se smatrati da su takvim informacijama i odlukama tom društvu dana precizna, bezuvjetna i dosljedna jamstva u smislu sudske prakse navedene u točki 41. ove presude, koja kod tog društva mogu stvoriti legitimna očekivanja u pogledu osnovanosti takvog razvrstavanja.
- 46 S obzirom na prethodno navedeno, na drugo pitanje treba odgovoriti tako da načela pravne sigurnosti i zaštite legitimnih očekivanja treba tumačiti na način da im se ne protivi to da carinska tijela države članice naplate neplaćene carine i poreze koje porezni obveznik duguje zbog, prema mišljenju tih tijela, pogrešnog razvrstavanja robe u podbroj KN-a, čak i kada se u

odlukama o OTI-ju – koje su drugim poreznim obveznicima izdala ta tijela i carinska tijela drugih država članica – kao i u sudskim odlukama drugih država članica nije odstupilo od takvog tarifnog razvrstavanja.

Treće pitanje

- 47 Uzimajući u obzir odgovor na drugo pitanje, nije potrebno odgovoriti na treće pitanje.

Troškovi

- 48 Budući da ovaj postupak ima značaj prethodnog pitanja za stranke glavnog postupka pred sudom koji je uputio zahtjev, na tom je sudu da odluči o troškovima postupka. Troškovi podnošenja očitovanja Sudu, koji nisu troškovi spomenutih stranaka, ne nadoknađuju se.

Slijedom navedenog, Sud (osmo vijeće) odlučuje:

- 1. Podbroj 8544 70 00 Kombinirane nomenklature iz Priloga I. Uredbi Vijeća (EEZ) br. 2658/87 od 23. srpnja 1987. o tarifnoj i statističkoj nomenklaturi i o Zajedničkoj carinskoj tarifi, kako je izmijenjena Uredbom Vijeća (EZ) br. 254/2000 od 31. siječnja 2000., u verziji koja proizlazi iz Provedbene uredbe Komisije (EU) 2017/1925 od 12. listopada 2017.,**

treba tumačiti na način da:

ne obuhvaća kabel od optičkih vlakana koji se sastoji od optičke jezgre i prevlake optičkih vlakana obložene prvim unutarnjim slojem od mekog akrilata koji je i sam obložen drugim slojem obojenog tvrdog akrilata.

- 2. Načela pravne sigurnosti i zaštite legitimnih očekivanja**

treba tumačiti na način da im se:

ne protivi to da carinska tijela države članice naplate carine i poreze koje porezni obveznik duguje zbog, prema mišljenju tih tijela, pogrešnog razvrstavanja robe u tarifni podbroj Kombinirane nomenklature iz Priloga I. Uredbi br. 2658/87, kako je izmijenjena Uredbom br. 254/2000, u verziji koja proizlazi iz Provedbene uredbe 2017/1925, čak i kada se u odlukama koje se odnose na obvezujuće tarifne informacije – koje su drugim poreznim obveznicima izdala ta tijela i carinska tijela drugih država članica – kao i u sudskim odlukama drugih država članica nije odstupilo od takvog tarifnog razvrstavanja.

Potpisi